

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

INFORMATION		Value	Unit
1. Supplier name or trademark		PHILIPS	
2. Model identifier		65PML9506/12	
3. Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (SDR)		G	
4. On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR)		105	W
5. Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (HDR)		G	
6. On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode		143	W
7. Off mode, power demand			W
8. Standby mode power demand		0.3	W
9. Networked standby mode power demand		2	W
10. Electronic display category		Television	
11. Size ratio		16 : 9	
12. Screen resolution (pixels)		3840 x 2160	pixels
13. Screen diagonal		164	cm
14. Screen diagonal		65	inches
15. Visible screen area		11478	cm ²
16. Panel technology used		LED LCD	
17. Automatic Brightness Control (ABC) available		No	
18. Voice recognition sensor available		No	
19. Room presence sensor available		No	
20. Image refresh frequency rate		50	Hz
21. Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (until):		31 12 2031	
22. Minimum guaranteed availability of spare parts (until)		31 12 2030	
23. Minimum guaranteed product support (until)		31 12 2030	
24. Power supply type:		Internal	
i External standardised power supply (included in the product box)	Standard name		
	Input voltage		V
	Output voltage		V
ii External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	Standard name		
	Required output voltage		V
	Required delivered current		A
	Required current frequency		Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	
1.	Наименование или търговска марка на доставчика;	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamikområde (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	
4.	Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	
6.	Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	
7.	Консумирана мощност в режим „изключен“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, příkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	
8.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	
9.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	
10.	Категория на електронния екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmmkategori	Art des elektronischen Displays	
11.	Съотношение на размерите	Ratío de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	
13.	Диagonal на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	
14.	Диagonal на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	
15.	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmmareal	Sichtbare Bildschirmfläche	
16.	Използвана технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt panelteknologi	Verwendete Panel-Technologie	
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasů (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	
18.	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmeagkøndelses sensor	Spracherkennungssensor vorhanden	
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor	Anwesenheitssensor vorhanden	
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	
21.	Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta):	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimumsadsang til software- og firmwareopdateringer (indtil)	Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis):	
22.	Минимална гарантирана наличност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):	Garanteret minimumsadsang til reservedele (indtil)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	
23.	Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimumsadsang til produkt-support (indtil)	Mindestens garantierte Produktunterstützung (bis):	
24.	Тип на електрозахранващот	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení:	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	
i)	Стандартизирано външно захранващо устройство (включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (incluida en la caja del producto)	Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako součást balení výrobku)	Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Genormtes externes Netzteil (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Name der Norm
	Напрежение на входа		Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspænding	Eingangsspannung
	Напрежение на изхода		Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspænding	Ausgangsspannung
ii)	Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство (ако не е включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku)	Egnet standardiseret ekstern strømforsyning (ikke leveret med produktet)	Geeignetes externes Netzteil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Name der Norm
	Необходимо напрежение на изхода		Tensión de salida requerida	Požadované výstupní napětí	Påkrævet udgangsspænding	Benötigte Ausgangsspannung
	Необходима подаван ток		Intensidad de corriente requerida	Požadovaný dodávaný proud	Påkrævet strømstyrke	Benötigte Stromstärke
	Необходима честота на тока		Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočtový proud	Påkrævet frekvens	Benötigte Stromfrequenz

No.	ET		EL		FR	HR		IT		
1.	Tarnija nimi või kaubamärk		Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα		Nom du fournisseur ou marque commerciale	Ime ili zaštitni znak dobavljača		Nome o marchio del fornitore		
2.	Tarnija mudelitähis		Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή		Référence du modèle donnée par le fournisseur	Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela		Identificativo del modello del fornitore		
3.	Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul		Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)		Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)	Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)		Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)		
4.	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardse heledusvahemiku (SDR) puhul		Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)		Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)		Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)		
5.	Energiatõhususe klass (HDR)		Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)		Classe d'efficacité énergétique (HDR)	Razred energetske učinkovitosti (HDR)		Classe di efficienza energetica (HDR)		
6.	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul		Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)		Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)	Snaga u uključenom stanju za način velikog dinamičkog raspona (HDR)		Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)		
7.	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis		Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας		Puissance appelée en mode arrêt	Snaga u isključenom stanju		Potenza assorbita in modo spento		
8.	Energiatarbimine ooteseisundis		Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής		Puissance appelée en mode veille	Snaga u stanju pripravnosti		Potenza assorbita in modo stand-by		
9.	Energiatarbimine võrguühendusega ooteseisundis		Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής		Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau	Snaga u umreženom stanju pripravnosti		Potenza assorbita in modo stand-by in rete		
10.	Kuvari liik		Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης		Catégorie de dispositif d'affichage électronique	Kategorija elektroničkog zaslona		Tipo di display elettronico		
11.	Suuruste suhe		Λόγος διαστάσεων		Rapport de taille	Omjer veličine		Rapporto dimensioni		
12.	Eraldustaravus (piksilitas)		Ανάλυση οθόνης (pixel)		Résolution de l'écran (pixels)	Različivost zaslona (u pikselima)		Risoluzione dello schermo (pixel)		
13.	Ekraani diagonaal		Διαγώνιος της οθόνης		Diagonale de l'écran	Dijagonala zaslona		Diagonale dello schermo		
14.	Ekraani diagonaal		Διαγώνιος της οθόνης		Diagonale de l'écran	Dijagonala zaslona		Diagonale dello schermo		
15.	Ekraani nähtava osa pindala		Εμβαδόν ορατής οθόνης		Surface visible de l'écran	Vidljivo područje zaslona		Superficie visibile dello		
16.	Kasutatud ekraanitehnoloogia		Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης		Technologie d'affichage utilisée	Tehnologija panela koja se koristi		Tecnologia del pannello		
17.	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto-matic Brightness Control, ABC)		Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)		Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible	Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna		Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile		
18.	Häältuvastuse andur		Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής		Capteur de reconnaissance vocale disponible	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan		Sensore di riconoscimento vocale disponibile		
19.	Liikumisandur		Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού ή παρουσίας		Capteur de présence disponible	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan		Sensore di rilevamento di presenza disponibile		
20.	Kujutise värskendussagedus		Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας		Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image	Učestalost osježavanja slike		Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine		
21.	Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):		Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):		Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au):	Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do):		Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al):		
22.	Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):		Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως):		Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au):	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do):		Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):		
23.	Minimaalne garanteeritud tootetugi (kuni):		Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):		Assistance produit minimale garantie (jusqu'au):	Minimalna zajamčena potpora proizvodu (do):		Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):		
24.	Toiteallika liik:		Τύπος τροφοδοτικού:		Type d'alimentation:	Vrsta napajanja:		Tipo di alimentatore		
i)	Standardne välistoiteliik (lisatud toote kasti)	Standardi nimetus	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (περιλαμβανεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Όνομασία προτύπου	Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)	Nom de la norme	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard
		Sisendpinge		Τάση εισόδου		Tension d'entrée		Ulazni napon		Tensione d'ingresso:
		Väljundpinge		Τάση εξόδου		Tension de sortie		Izlazni napon		Tensione di uscita
ii)	Sobiv standardne välistoiteliik (kui ei ole lisatud toote kasti)	Standardi nimetus	Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Όνομασία προτύπου	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)	Nom de la norme	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato adatto (se non incluso nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard
		Nõutav väljundpinge		Απαιτούμενη τάση εξόδου		Tension de sortie requise		Potrebna izlazni napon		Tensione in uscita necessaria
		Nõutav voolutugevus		Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος		Intensité du courant à fournir		Potrebna jakost struje	Tipo di alimentatore	Intensità di corrente necessaria
		Nõutav voolusagedus		Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος		Fréquence du courant requise		Potrebna frekvencija struje	Alimentatore standardizzato	Frequenza di corrente necessaria

No.	LV	LT	HU	MT	NL		
1.	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekējo pavadināšanas arba prekš ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk		
2.	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekējo modelo žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-mudell tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier		
3.	Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	Enerģijas vortojimo efektyvumo klasē vai- kiant standartinēs dinaminēs srities (SDR)	Enerģiahatékonyasági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR		
4.	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (stan- darta dinamiskais diapazons)	Iļjungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (SDR) veikseną	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għall- Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikstand voor SDR		
5.	Energoefektivitātes klase (HDR)	Enerģijas vortojimo efektyvumo klasē (HDR)	Enerģiahatékonyasági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)		
6.	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmā	Iļjungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikseną	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għall- Medda Dinamika Qawwija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikstand in HDR-modus		
7.	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	Iļjungties veiksenos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi	Opgenomen vermogen in uitstand		
8.	Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	Budējimo veiksenos galios poreikis	Készenléti üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in standbystand		
9.	Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā (W)	Tīnklīnēs budējimo veiksenos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiaigény	Kategorija tal-unitā tal-wiri elettronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebruikstand		
10.	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória ja	Il-proporzjon tad-daqs	Categorie elektronisch beeldscherm		
11.	Platuma/augstuma samērs	Dydzio santykis	Oldalarány	Ir-rizoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding		
12.	Ekrāna izšķirtspēja (pikselos)	Ekrano skrya (pikseliais)	Képernyőfelbontás (képpontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermsresolutie (pixels)		
13.	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano jstrižainē	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal		
14.	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano jstrižainē	Képtáv	Erja tal-iskrin vizibbli	Schermdiagonaal		
15.	Ekrāna redzamais laukums	Matomas ekrano plotas	Látható képernyőterület	It-teknoloģija uzata tal-panell	Zichtbaar schermoppervlak		
16.	Izmantotā paneļu tehnoloģija	Naudojama ekrano tehnoloģija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontroll Awtomatiku tal-Luminozitā (ABC) disponibbli	Gebruikte platteschermtechnologie		
17.	Ir pieejama spilgtuma automā tiska regulēšana (ABC)	Yra automatinio skaisčio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Is-senser ta' rikonoximent tal-vuči disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar		
18.	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Senser tal-prenza disponibbli	Spraakherkenningssensor beschikbaar		
19.	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekvenza tal-aģģ ornament tal-immagni	Aanwezigheidssensor beschikbaar		
20.	Attēla atsvaidzes intensitāte	Vaizdo atnaujinimo dažnis	Képfrisztési frekvencia	Id-disponibilitā garantita minima	Beeldverversingsfrequentie		
21.	Programmatūras aparā tprogrammatūras atjauninājumā minimālā garantētā pieejamība (lidz)	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų	A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	Id-disponibilitā garantita minima tal-ispars parts (sa):	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware- updates (tot en met):		
22.	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (lidz):	Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (iki):	A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	L-appoģģ garantit minimu tal- prodott (sa):	Minimale gegarandeerde reserveonderdelen (tot en met):		
23.	Ražojumu atbalsta minimālā garantētā pieejamība (lidz):	Minimalus garantuotas su gaminiu susijusių paslaugų teikimo laikotarpis (iki):	Garantált terméktámogatás legalább eddig (dátum):	It-tip ta' provvista tal-eletriku	Minimale gegarandeerde productondersteuning (tot en met):		
24.	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegység típusa:	Provvista tal-	Type voeding:		
i)	Standartizēts ārējs barošanas avots (iekļauts ražojuma komplektācijā)	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (jēd- tas j gaminio dēžē)	Szabványos külső áramforrás (a termékdobozban)	Szabvány neve	Il-vultaģģ tal-input	Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (in de doos van het product)	Naam van de standaard
		Izejas spriegums	Išėjimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultaģģ tal-output		Voedingsspanning
		Izejas spriegums	Išėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Provvista tal-eletriku klerqa	Isem standard	Uitgangsspanning
ii)	Standartizēts ārējs barošanas avots (ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)	Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįd- tas j gaminio dēžē)	Külső, szabványos megfelelő áramforrás (ha a termékdoboznak nem része)	Szabvány neve	Il-vultaģģ tal-output mehtieģģ	Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard
		Vajadzīgais izejas spriegums	Reikiama išėjimo įtampa	Előírt kimeneti feszültség	Il-kurrent imwassal mehtieģģ		Vereiste uitgangsspanning
		Vajadzīgais strāvas stiprums	Reikiama tiekiamo srovė	Előírt szállított áram	Il-frekvenza tal-kurrent mehtieģģ		Vereiste aangeleverde stroom
	Vajadzīgā strāvas frekvence	Reikiama srovės dažnis	Előírt áramfrekvencia			Vereiste stroomfrequentie	

No.	PL	PT	RO	SK	SL					
1.	Nazwa dostawcy lub znak towarowy:	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;					
2.	Identyfikator modelu u dostawcy	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;					
3.	Klasa efektywności energetycznej dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske učinkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)					
4.	Pobór mocy w trybie włączania dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)	Prikon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)					
5.	Klasa efektywności energetycznej (HDR)	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske učinkovitosti (HDR)					
6.	Pobór mocy w trybie włączania dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (HDR)	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)					
7.	Pobór mocy w trybie wyłączenia	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Prikon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti					
8.	Pobór mocy w trybie czuwania	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Prikon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti					
9.	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod- łączeniu do sieci	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Prikon v režime pohotovosti pri zapojen- í v sieť	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti					
10.	Kategoria wyświetlacza elektronicznego	Categoria de ecrã eletrónico	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika					
11.	Format obrazu	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti					
12.	Rozdzielczość ekranu (piksele)	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Ložljivost zaslona (v piksljih)					
13.	Przekątna ekranu	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej	Diagonala zaslona					
14.	Przekątna ekranu	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej	Diagonala zaslona					
15.	Widoczna powierzchnia	Área visível do ecrã	Aria suprafeței vizibile a	Viditeľná plocha zobrazovacej	Vidna površina zaslona					
16.	Zastosowana technologia panelu	Tecnologia de painel utilizada	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov					
17.	Dostępność funkcji automatycznej regula- cji jasności (ABC)	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jas- ny (ABC)	Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)					
18.	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávania reči	Tipalo za prepoznavanje govora					
19.	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu	Detetor de presença disponível	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač prítomnosti v miestnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru					
20.	Częstotliwość odświeżania obrazu	Frequência de atualização de imagens	Frecvența de reimprospătare a imaginii	Obnovovací kmitočet obrazovky	Stopnja pogostosti osveževanja slike					
21.	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramo- wania układowego (do):	Disponibilidade mínima garantada de atualizações de software e firmware (até):	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizá- cie softvéru a firmvéru (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):					
22.	Minimalna gwarantowana dostępność czę- ści zamiennych (do):	Disponibilidade mínima garantada de peças sobressalentes (até):	Disponibilitatea minimă garantată a piese- lor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhrad- ných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):					
23.	Minimalne gwarantowane wsparcie pro- duktu (do):	Garantia mínima de apoio ao produto (até):	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (do):					
24.	Typ zasilacza:	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:					
i)	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Štandardný názov	Zunanji standardiziran i napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime
		Napięcie wejściowe	Tensão de entrada		Tensiunea de intrare		Vstupné napätie		Vhodna napetost	
		Napięcie wyjściowe	Tensão de saída		Tensiunea de ieșire		Výstupné napätie		Izhodna napetost	
ii)	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Štandardný názov	Ustrezten zunanji standardiziran i napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime
		Wymagane napięcie wyjściowe	Requisito de tensão de saída		Tensiunea de ieșire necesară		Požadované výstupné napätie		Zahtevana izhodna napetost	
		Wymagane natężenie prądu	Requisito de corrente de alimentação		Curentul furnizat necesar		Požadovaný prúd		Potrebna jakost toka	
		Wymagana czę- stotliwość prądu	Requisito de frequência da corrente		Frecvența curentului necesară		Požadovaná frekvencia prúdu		Potrebna frekvenca toka	

No.	FI	SV	
1.	Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke	
2.	Tavarantoimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning	
3.	Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)	
4.	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)	
5.	Energiatohokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)	
6.	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dyna- mic Range)	
7.	Tehontarve poissa päältä - tilassa	Effektbehov i frånläge	
8.	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge	
9.	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge	
10.	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm	
11.	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande	
12.	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)	
13.	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	
14.	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	
15.	Näkyvässä oleva näyttöruudun	Synlig bildskärmsarea	
16.	Käytetty paneelitekniikka	Bildskärmsteknik	
17.	Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig	
18.	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig	
19.	Läsnäköalutunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig	
20.	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens	
21.	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäisaika (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)	
22.	Varaosien taattu vähimmäisaika (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)	
23.	Tuotteen taattu vähimmäisaika (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)	
24.	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nä	
i)	Standardoitu ulkoinen teho lähtö (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardiserat externt nätaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Syöttöjännite	Ingående spänning
		Lähtöjännite	Utgående spänning
ii)	Soveltuva standardoitu ulkoinen teho lähtö (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Lämpligt standardiserat externt nätaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Vaadittu lähtöjännite	Krav på utgående spänning
		Vaadittu virranvoimakkuus	Krav på utgående strömstyrka
		Vaadittu virran taajuus	Krav på strömmens frekvens